

XXXVI PREMIO MONDIALE DI POESIA NOSSIDE - 2021

**NOSSIDE WORLD POETRY PRIZE / PREMIO MUNDIAL DE POESÍA NÓSSIDE
PRÊMIO MUNDIAL DE POESIA NÓSSIDE / PRIX MONDIAL DE POÉSIE NOSSIDE**

Presidente Fondatore

Founding President, Presidente Fundador, Président Fondateur

Pasquale Amato

GIURIA/JURY/JURADO/JÚRI/JURY

*Componenti Interni: Presidente **Giuseppe Amoroso** (Italia)*

*Segretaria **Rosamaria Malafarina** (Italia),*

*Componenti Esterni: **Giuseppe Cardello** (Italia),*

***Fredy Chikangana** (Colombia), **Nadia Crucitti** (Italia),*

***Rosalie Gallo** (Brasile), **Adriana Iozzi Klein** (Brasile),*

***David Lecona Rodriguez** (Messico), **Angelo Rizzi** (Francia),*

***Antonio Rossi** (Italia), **Serena Stilo** (Italia), **Silvia Tocco** (Argentina)*

3 VINCITORI ASSOLUTI ex-aequo

Overall Winners/Ganadores Absolutos/Vencedores

Absolutos/Lauréats Absolutus

Carmelo Consoli

Catania-Firenze (Italia), Scrittore, Lingua Italiana:

“La storia del tempo e della luna”

Ornella Fiorini

Ostiglia-Mantova (Italia), Artigiana in pensione,

**Canzone in dialetto di Ostiglia-Mantova, con versione in
Italiano: “*Angelica*”**

Alfredo (Nic) Panetta

Locri (RC)-Milano (Italia), Artigiano,

Dialetto Reggino jonico - Versione in Italiano

“Locri, prontu succorsu” (Locri, pronto soccorso).

2 MENZIONI SPECIALI

**SPECIAL MENTIONS/MENCIONES ESPECIALES/MENCIONES
ESPECIAIS/MENCIONNÉS SPÉCIAUX**

José Nelson Castillo González

**Pinar del Río (Cuba), Poeta e Promotore Culturale, Lingua Spagnola,
“Aclaracion”**

Milica Jeftimijević Lilić

**Kosovo-Belgrado (Serbia), Scrittrice e poetessa, Poesia in Lingua
Serba, con versione in Spagnolo, “Ayer Aùn”**

6 MENZIONI STRAORDINARIE

**EXTRAORDINARY MENTIONS/MENCIONES EXTRAORDINARIAS/MENCIONNÉS
EXTRAORDINAIRES**

Lucia Arecchio

**Reggio Calabria (Italia), Laureata in Lettere, Lingua Italiana,
“Il limone”**

Franca Donà

**Cigliano-Vercelli (Italia), Operatrice socio-sanitaria psichiatria,
Lingua Italiana, “Kintsugi”**

Liziane Regina Gomes Sytnik

**Curitiba-Paranà (Brasile), Bancaria e Scrittrice, Lingua Portoghese –
Versione in Italiano, “Lados Iguais”**

Elisabetta Liberatore

**Pratola-Peligna-AQ (Italia), Funzionaria di Banca, Lingua Italiana,
“Il nero delle idee”**

Eleni Oikonomou

**Volos-Atene (Grecia), Studentessa universitaria, Lingua Greca -
versione in Italiano, “Aprendosi”.**

Stefano Stringini

**Vasto-Treviso (Italia), Docente, Lingua Italiana
“Le vecchie cabine telefoniche”**

14 MENZIONI PARTICOLARI

HONORARY MENTIONS/MENCIONES PARTICULARES/MENCIONES
DISTINTAS/MENCIONNÉS PARTICULIERS

Ibis Arredondo Reyes

La Habana (Cuba), Fotografa, Spagnolo e Italiano,
Pequeño shock (Piccolo shock)

Giuseppina De Felice

Palmi-Reggio Calabria (Italia), Docente, Italiano,
E' una storia d'amore.

Tina Ferreri Tiberio

San Ferdinando di Puglia - Barletta (Italia), Docente in pensione,
Italiano, *Divagazioni*

Romildo Gouveia Pinto

Caruaru-PE - Curitiba (Brasile), Amministratore, Portoghese,
Caminhante

Sebastiano Impalà

Torregrotta (ME) - Reggio Cal (Italia), Funzionario Pubblico, Ital,
Vascelli ebbri.

Rita Minniti

Castrovillari CS - Cava de' Tirreni SA (Italia). Funzionario PA,
Italiano, *E poi accade*

Vera Paraboli Silva Vidigal Milanese,

São José do Rio Preto-SP (Brasile), Prof.ssa e Psicologa,
Portoghese, *A Humana Comédia*

Maria do Sameiro Pereira Reis Barroso

Braga-Lisbona (Portogallo), Medica, Portoghese,
O céu está guardado na memória

Carlos Miguel Portela Ochoa

La Habana (Cuba), Diplomatico, Spagnolo, *Vendrás*

Lidia Leticia Risso

Buenos Aires (Argentina), Retirada, Spagnolo,

Minutos que pasan

Giancarlo Secci

Nurri - Quartu S. Elena CA (Italia), Pensionato, Sardo Campidanese-Italiano, *Sa tristura-La malinconia*

Loretta Stefoni

Civitanova Marche-MC (Italia), Casalinga, Italiano,

Kamil e Ameenah

Andreina Trusgnach

Cividale del Friuli UD (Italia), Infermiera, Sloveno Valli del Natisone e Italiano,

Dan pried domu za ostarjele - Il giorno prima della casa di riposo

Aurelio Zucchi

Reggio Calabria - Roma (Italia), pensionato, Italiano, *Avrei voluto scrivere di Dio*

28 MENZIONI

MENTIONS/MENCIONES/MENCIONNÉS

Juan Carlos Alvarez Rodriguez,

Holguin (Cuba), Professore Universitario, Spagnolo, *Aires Tristes*

Luigi (Gigi) Angeli

Pola (Croazia)-Palau SS (Italia), Professore, sardo logudorese - italiano, *Delogliu...-Scempio*

Andrea Audino

S.Antimo-NA - Reggio Calabria (Italia), Pensionato, Dialetto reggino jonico-italiano, ...e *naufragare...*

Gladys Mabel Cantelmi

Buenos Aires (Argentina)-Sarno-Sa (Italia)-Copenaghen(Danimarca), Artista e scrittrice, Italiano-Spagnolo-Danese, *Partenza*

Yisell Yarima de la Cantera Adame

Ciudad La Habana (Cuba), Esp, *Quiero ver contigo el sol.*

Jasmina Cirkovic

Pancevo (Serbia), Scrittrice, Serbo e Inglese, *Sebi - To my self*

Guillermo Echevarria Cabrera

Pinar del Rio (Cuba), Docente Universitario, Spagnolo, *Plegaria*

Susana Aparecida Ferretti Pacheco

, Jundaii-SP (Brasile), Funz. Municipale pensionata, Portoghese, *Final.*

Ioannis Filippakis

Creta-Atene (Grecia), Pensionato, Greco e Italiano), ΠΟΙΗΤΕΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΙ
(*Poeti postini*).

Alexandra Firita

Romania - Broni-PV (Italia), , Infermiera Professionale, Romeno e Italiano,
Gli ultimi girasoli

Giosuè Forleo

Grottaglie-TA-Medesano-PR (Italia), Infermiere, Italiano, *Negli occhi
Portovenere*

Sylvie Forveille

Laval-St. Berthevin (Francia), Adjointe administrative, Francese, *Balade Matinale*

Maria Galluzzo

Locri-RC - Scicli-RG (Italia), Docente di Francese in pensione, Italiano, *Richiamo*

Sonia Giovannetti

Roma (Italia), Impiegata, Italiano, *Sotto la soglia*

Urbana Hinjosa Paramo

Oruro-Cochabamba (Bolivia), Poetessa , Lingua Quechua e spagnolo, *Nos cambiaste la vida*

Ilir Hysenaj

Berat-Tirana (Albania), Servizio Clienti, Albanese e Italiano, *Verso casa Levri Ardiansyah Levri*

Pabrumulish-Serang (Indonesia), Ricercatore, Bahasa e inglese,

Succumb to our wishes

Lucia Lo Bianco

Palermo (Italia), Docente di Inglese, Inglese e Italiano, *Quant'è crudele la Primavera*

Miriam Maura Mallorquin Rodriguez

Caracas (Venezuela), Docente, Spagnolo e Italiano, *Un lucero en la trama*

Amelia Margarida Matevele

Maputo-Mandimba (Mozambico), Portoghese e Chanfana (una delle lingue africane del Mozambico), *Quem sabe um dia*

Smaragmi Mitropoulou

Atene (Grecia), Docente di Letteratura e Storia, Greco e Inglese, *I paint*

Angie Patti

Milazzo-ME (Italia), Arredatrice, Italiano, *Il canto del vento.*

Mariana Enriqueta Pérez Pérez

Santa Clara (Cuba), Docente, Spagnolo, *Mantra del yin y el yang*

Enrique Luis Rojas Freites

Cumanà-Mérida (Venezuela), Docente, Canzone in Spagnolo, *En el Fulgor*

Paolo Sanacore

Fiano Romano-Roma (Italia), Segreteria Scuola, Italiano, *Catarsi*

Jesús Enrique Sánchez García

Buenos Aires(Argentina), Avvocato, Spagnolo, *Holograma*

Raffaele Trotta

Caserta-Curti (Italia), Pensionato, Italiano, *Il profumo del kumquat*

Kostas Vassilakos

Polydentrei-Attiki (Grecia), Economista, Greco -. Italiano, *Il Cristo dei profughi*

Sue Zhu

**Cina-Auckland (Nuova Zelanda), Imprenditrice culturale, Cinese-Inglese,
*To sing every...***